Pályázati azonosító szám: HB-15/2019

MEZŐGAZDASÁGI FÖLDHASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Magyar Állam** képviseletében a Nemzeti Földalapról szóló 2010. évi LXXXVII. törvény (a továbbiakban: Nfatv.) 3. §-a alapján eljáró **Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság**, statisztika azonosítója: 15323871-8412-312-09, címe: 4024 Debrecen, Sumen u. 2., adószáma: 15323871-2-09, számlaszáma:10034002-01743654-00000000, mint Haszonbérbe adó (a továbbiakban: Haszonbérbe adó) képviseli Dr. Kovács Zita igazgató,

másrészről:

Családi és utóneve: Tóth Szilvia
(Füredi Magyartarkások Legeltetési Pit.)
lakóhelye: [redacted]
születési családi és utóneve: [redacted]
születési helye és ideje: [redacted]
anyja születési neve: [redacted]
személyazonosító igazolvány száma: [redacted]
adóazonosító jel / adószám: [redacted]
Magyar Agrár-, Élelmiszergazdasági és Vidékfejlesztési Kamarában fennálló tagság azonosító száma: [redacted]
állampolgársága: magyar állampolgár
Személyi azonosítója, vagy egyéb gazdálkodási azonosító száma (okirat megjelölésével): [redacted]

a továbbiakban mint Haszonbérlő,

Haszonbérbeadó és Haszonbérlő a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek között az alulírott napon az alábbi feltételek mellett.

1. Szerződő Felek

1.1. Haszonbérbe adó kijelenti, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlanok természetvédelmi rendeltetésűek. Jelen szerződés célja, hogy a szerződés 1.3. pontjában megjelölt földrészletek természeti értékeinek, azok természeti rendszereinek, biológiai sokféleségének védelmét, megőrzését elősegítse, valamint az, hogy a védett természeti terület állapotfenntartása, helyreállítása, illetve fejlesztése a kezelési előírások alapján megvalósuljon.

1.2. Haszonbérbe adó kijelenti, hogy jelen szerződést a Nemzeti Földalapba tartozó földrészletek hasznosításának részletes szabályairól szóló 262/2010. (XI. 17.) Korm. rendelet (a továbbiakban: NFA kormányrendelet) szabályai szerint lefolytatott pályázati eljárás előzte meg.

A mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: Földforgalmi tv.) 59. § (1) bekezdés *a)* pontja alapján jelen haszonbérleti szerződés megkötése hatósági jóváhagyáshoz nem kötött.

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, Kossuth u. 29/2 ház.
06/30/[illegible]70
Adószám: [illegible]-2-09
Bankszámlaszám: [illegible]

1.3. Haszonbérbe adó igazolja, hogy alább felsorolt állami tulajdonú ingatlanok a Nemzeti Földalap vagyoni körébe tartoznak és a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében állnak.

Település	Helyrajzi szám	Haszonbérbe adott terület nagysága	Haszonbérbe adott terület Aranykorona értéke*	Művelési ága	Természetbeni állapota	Természetvédelmi kategória	Használatba adás időpontja
Nagyiván	065/17a	68,9137	218,2	legelő	legelő és kaszáló	Hortobágyi Nemzeti Park, Natura 2000 terület	szerződés kelte
Nagyiván	065/17b	0,4947	0,00	kivett major	legelő és kaszáló	Hortobágyi Nemzeti Park, Natura 2000 terület	szerződés kelte
Nagyiván	065/17c	0,1864	0,00	kivett közforgalom elől elzárt magánút	legelő és kaszáló	Hortobágyi Nemzeti Park, Natura 2000 terület	szerződés kelte
Nagyiván	065/20	2,8999	2,90	legelő	legelő és kaszáló	Hortobágyi Nemzeti Park, Natura 2000 terület	szerződés kelte
	Összesen:	**72,4947**	**221,1**				

* **Művelés alól kivett** művelési ágú ingatlan esetén az adott birtoktesten, a kivett terület valós használatával megegyező művelési ágú ingatlanok AK értékének átlaga alapján számított érték.

Jelen bírtoktest esetén összesen: **15,9549 AK.**

2. A haszonbérleti jogviszonyra vonatkozó alapvető rendelkezések

2.1. A haszonbérlet időtartama

Haszonbérbe adó az 1.3. pontban körülírt vagyonkezelői jogosultsága alapján a Haszonbérlő részére ellenérték fejében a táblázat „Használatba adás időpontja" megnevezésű oszlopban jelölt időponttól **2029. augusztus 31. napjáig** terjedő határozott időtartamra használatba adja az 1.3. pontban körülírt ingatlanokat. Jelen szerződés ezen időtartam leteltével - amennyiben annak közös megegyezéssel történő meghosszabbítására nem kerül sor - megszűnik.

2.2. A haszonbérlet díja

A Szerződő Felek a haszonbérlet ellenértékét **237,0549 AK × 1250 Ft/AK/év**, azaz mindösszesen **296 319 Ft/évben** határozzák meg, amely összeget a Haszonbérlő - a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:352. § (1) bekezdése, valamint a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény (a továbbiakban: Fétv.) 50. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezésektől eltérően Szerződő Felek megállapodása alapján - köteles minden év február 15. napjáig megfizetni a Haszonbérbe adó által kiadott számla ellenében. A tört évre tekintettel 2019. évben

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, [illegible] 2902 hrsz.
06/[illegible]
Adószám: 18[illegible]-2-09
Bankszámla: 17[illegible]-5015

időarányosan, 2019. július 15. napjáig kell megfizetni a haszonbérleti díjat, a Haszonbérbe adó által kiállított számla alapján.

A jelen szerződés megkötésének az évét (azaz a tárgyévet) követő további években az Igazgatóság a haszonbér mértékét a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett, tárgyévet megelőző évre vonatkozó inflációs ráta mértékével egyoldalúan megemeli. A Haszonbérbe adó a megemelt haszonbér mértékét - legkésőbb a számla megküldésével egyidejűleg - írásban közli a Haszonbérlővel.

Fentiek mellett Haszonbérbe adó fenntartja az NFA kormányrendelet 36. § (1) bekezdésében foglalt jogát a haszonbérleti díj kétévenkénti felülvizsgálatára. Haszonbérlő tudomással bír arról, hogy a hivatkozott rendelkezés alapján a Haszonbérbe adó a haszonbérleti díj összegének megváltozása miatt a szerződés módosítását kezdeményezheti, illetve jelen szerződést a hivatkozott jogszabályi rendelkezés szerint felmondhatja, amennyiben a haszonbérleti díj felülvizsgálat összegében a Szerződő Felek 30 napon belül nem tudnak megállapodni.

Ha az előírt határidőre Haszonbérlő a díjfizetési kötelezettségét nem teljesíti, a Haszonbérbe adó írásban szólítja fel a Haszonbérlőt kötelezettségének teljesítésére. A díjfizetés késedelmes teljesítése esetén a Haszonbérlő a Ptk.- ban rögzítettek szerint megállapított késedelmi kamattal növelt díjat köteles fizetni.

A Haszonbérlő az adott évben esedékes haszonbér megfizetése előtt nem kezdhet a következő gazdasági év megalapozásához. Ennek megszegése esetén mezei leltár vagy egyéb költség- és kártérítési/kártalanítási igénnyel a Haszonbérbe adóval szemben nem élhet.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy minden év szeptember 30. napjától október 31. napjáig bezárólag a magyarországi föld- és haszonbérleti piac változásait figyelembe véve együttesen áttekintik a haszonbérleti díj mértékének helytállóságát, és annak szükség szerinti módosításáról legkésőbb november 30. napjáig közös megegyezéssel megállapodnak.

Szerződő Felek kijelentik, hogy amennyiben jelen szerződés megkötését követően az Európai Unió területalapú támogatási rendszerében jelentős változás következik be, az a szerződésben meghatározott díjtétel felülvizsgálatát eredményezi.

2.3. Természetvédelmi céloknak megfelelő területfenntartás

A Haszonbérlő köteles az 1.3. pontban megjelölt ingatlanokat a jó gazda gondosságával - művelési ágának, illetve természetbeni állapotának megfelelően - művelni és gondoskodni a termőképesség fenntartásáról. A Haszonbérlő kötelezi magát, hogy a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvényt (a továbbiakban: Tvt.) és annak végrehajtási rendeleteit, valamint a természetvédelmi oltalom alatt álló területre vonatkozó kezelési és hatósági előírásokat minden esetben maradéktalanul betartja.

A Haszonbérlő az előre nem tervezhető természetvédelmi jogi és hatósági előírásokat, és az ezzel összefüggő gazdálkodási-használati korlátozásokat tudomásul veszi, és azokkal összefüggésben a Haszonbérbe adóval szemben igényt nem támaszt. Az ingatlanok használatával, hasznosításával összefüggő hatósági kötelezések a Haszonbérlőt terhelik, a hatósági engedélyek beszerzése és a felmerülő költségek viselése a Haszonbérlő kötelessége. Ha-

Dr. Ilavics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, Ady tér 12/2 hrsz.
Adószám: [illegible]2767-2-09
Bankszámla: [illegible]

szonbérlő a Haszonbérbe adó előzetes engedélye nélkül nem változtathatja meg a haszonbérelt földrészletnek az ingatlan- nyilvántartás szerinti művelési ágát, illetve a birtokba adáskor az 1.3. pontban rögzített természetbeni állapotát.

Az 1.3. pontban megjelölt földrészletek természetvédelmi céloknak megfelelő területfenntartását szolgáló kezelési előírások jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Jelen birtoktest tekintetében a speciális kezelési előírások az alábbiak:

A legeltetéshez biztosítandó állatállomány: Legelő nyomás min. 0,5 ÁE/ha, melyet a teljes legeltetési idényben biztosítani kell.

A legeltethető állatok faja: A területen szarvasmarha, ló, szamár, juh, kecske legeltethető.

A hasznosítás módja, sajátosságok:

A terület KEHOP pályázat keretében történt beruházással érintett, a fenntartási idő vége 2024. április 30.

Nagyiváni vésztározó területe. III. fokú árvízvédelmi készültség esetén elárasztott terület.

Nagyiván *065/14, 065/15, 065/17a, 065/17b, 065/17c, 065/19, 065/20* - Elsősorban legeltetéssel hasznosítható, kaszálás maximum 50 ha-on lehetséges.

A Haszonbérlő tudomásul veszi, hogy kizárólag olyan önkéntes vállalásokat tehet az 1.3. pontban megjelölt földrészleteket érintően - pl. mezőgazdasági támogatások igénylése során -, amelyek nincsenek ellentétben a birtoktestre meghatározott speciális természetvédelmi kezelési előírásokkal.

A Haszonbérlő tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés kezelési előírásainak betartása nem mentesíti a természetvédelmi hatósági engedélyek megszerzésének kötelezettsége alól.

Természetvédelmi érdekből a Haszonbérbe adó a Haszonbérlő használati jogát korlátozhatja. A Haszonbérlő a használati jog korlátozása miatt kártalanítási igénnyel nem léphet fel a Haszonbérbe adóval szemben. Amennyiben azonban a fentiek miatt a gazdálkodás egy adott területen véglegesen (a gazdálkodási évre vonatkozóan) meghiúsul, a haszonbért a felek arányosan csökkentik. Teljesítési segédként bevont együttműködő partnerek esetén alkalmazandó kiegészítés: A Haszonbérlő a jogviszonyba a természetvédelmi céloknak megfelelő területfenntartás biztosítása érdekében teljesítési segédként bevont személyek magatartásáért, mint a sajátjáért felel.

2.4. Alhaszonbérletbe adás tilalma

A haszonbérelt termőföldeket tilos alhaszonbérletbe adni, más személy vagy szerv használatába, hasznosításába tovább adni. Nem minősül továbbadásnak, ha a haszonbérlő az elnyert terület természetvédelmi kezelési feladatait, hasznosítását a haszonbérlet időtartama alatt együttműködésre alapozottan, további partner/partnerek teljesítési segédként való bevonásával valósítja meg.

Dr. Bravicz Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, Fő tér 12902 hrsz.
06/30/555-[illegible]
Adószám: [illegible]
Bankszámlaszám: [illegible]

2.5. Hulladék elszállításának kötelezettsége

A Haszonbérlő köteles a gazdálkodás közben keletkezett hulladékot a területről elvinni, illetve a hulladékról szóló törvényben foglalt rendelkezéseket az 1.3. pontban felsorolt földrészletek vonatkozásában maradéktalanul betartani.

2.6. Épület, építmény létesítésének feltételei

Amennyiben a gazdálkodási tevékenység ezt szükségessé teszi, az ingatlanokon a Haszonbérbe adó előzetes írásbeli hozzájárulásával és a hatályos jogszabályok szerint szükséges hatósági engedéllyel épületek, építmények létesíthetők, valamint egyéb beruházások végezhetők, különös tekintettel a területhasználattal összefüggő jogszabályokra, településrendezési tervekre, valamint a helyi építési szabályzatra. Az épületek, építmények engedélyezésével, beruházásával kapcsolatos költségek a Haszonbérlőt terhelik.

A felépítmények jogi helyzetére a Szerződő Felek külön, írásba foglalt megállapodása irányadó.

2.7. Bejelentési kötelezettség

A Fétv. 95. § (1) bekezdése alapján, a földhasználat a nyilvántartásba vétele céljából a haszonbérelt földrészlet fekvése szerint illetékes ingatlanügyi hatóság felé történő, a használat megkezdésétől számított 30 napon belüli bejelentési kötelezettség a Haszonbérlőt terheli.

2.8. A Haszonbérlő felelős a tűz-, munka- és balesetvédelmi szabályok, előírások megtartásáért és viseli azokat a károkat, amelyek e szabályok megsértésével vagy a kellő gondosság elmulasztásával keletkeznek.

2.9. A Haszonbérlő hozzájárul ahhoz, hogy jelen szerződésben szereplő személyes adatait a Haszonbérbe adó a nyilvántartásaiban rögzítse, tárolja és a számára előírt kimutatásokban, valamint a hatályos jogszabályok alapján történő adatszolgáltatás során felhasználja.

2.10. A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását. A haszonbérlet gyakorlásának szabályszerűségét és célszerűségét a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet is ellenőrizheti. A tulajdonosi ellenőrzésnek az NFA kormányrendeletben rögzített eljárásrendjét, a felek azzal kapcsolatos jogait és kötelezettségeit a Szerződő Felek ismerik és jelen szerződés részének tekintik.

2.11. Előhaszonbérletre vonatkozó rendelkezés

Haszonbérlő tudomásul veszi, hogy a Nemzeti Földalapról szóló 2010. évi LXXXVII. törvény (a továbbiakban: NFA tv.) 18. § (1a) bekezdése alapján föld haszonbérbe adása során a jogszabály alapján fennálló előhaszonbérleti jog nem gyakorolható.

Dr. Bravics Ügyvédi iroda
4251 Hajdúsámson, Kálló 2902 hrsz.
06/30/[illegible]
Adószám: [illegible]-2-09
Bankszámlaszám: [illegible]

2.12. A Haszonbérlő, mint földhasználó nyilatkozatai

2.12.1. Természetes személy esetén

2.12.1.1. Nyilatkozat a földhasználati jogosultság alanyi feltételének fennállásáról

Haszonbérlő nyilatkozik arról, hogy

a) földművesnek minősül, vagyis megfelel a Földforgalmi tv. 5. § 7. pontjában meghatározott feltételeknek, vagy

b) fiatal földművesnek minősül, vagyis megfelel a Földforgalmi tv. 5. § 6. és 7. pontjában meghatározott feltételeknek, vagy

c) pályakezdő gazdálkodónak minősül, vagyis megfelel a Földforgalmi tv. 5. § 22. pontjában meghatározott feltételeknek.

> ***c)*** pont esetében kiegészítő nyilatkozat a pályakezdő gazdálkodónak minősülő földhasználó részéről a jövőbeli kötelezettségvállalásokról:

Haszonbérlő nyilatkozik, hogy a haszonbérleti jogosultság megszerzésétől számított 1 éven belül a föld helye szerinti településen állandó bejelentett lakosként életvitelszerűen fog tartózkodni, vagy a földhasználati jogosultság megszerzésétől számított 1 éven belül a föld helye szerinti településen mezőgazdasági üzemközpontot létesít és mező-, erdőgazdasági tevékenységet, illetve kiegészítő tevékenységet folytat.

2.12.1.2. A Haszonbérlő további nyilatkozatai (<u>természetes személy esetén minden esetben</u>)

a. Haszonbérlő, mint földhasználati jogosult kijelenti, hogy a jelen haszonbérleti szerződés fennállása alatt megfelel a Földforgalmi tv. 40.§ (1)-(4) bekezdésében, valamint a 41.§-ában foglalt feltételeknek, a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének.
b. Haszonbérlő nyilatkozik, hogy vele szemben az NFA tv. Nemzeti Földalapról szóló 2010. évi LXXXVII. törvény 19. § (1) bekezdésében meghatározott szerződéskötést kizáró ok nem áll fenn.
c. a szerződés tárgyát képező föld haszonbérbe vételével a már birtokában lévő föld területnagysága nem haladja meg a tv. szerinti birtokmaximumot;
d. elfogadja és tudomásul veszi, hogy ha utólagos ellenőrzés során jogerősen megállapításra kerül a c) pont (birtokmaximum) szerinti nyilatkozatának valótlansága, úgy a Btk. szerinti büntetőjogi felelősségre vonását és a szerződés tárgyát képező föld használata után a jogsértő állapot fennállásának időtartama alatt a jogsértéssel érintett földterület után a részére folyósított költségvetési, vagy európai uniós támogatásának megfelelő összegű pénzösszeg visszafizetési kötelezettségét vonja maga után
e. Haszonbérlő nyilatkozik, hogy nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozása.

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, Fő tér 1. 2902 hrsz.
06/30/6[illegible]370
Adószám: 1[illegible]87-2-09
Bankszámla: 1[illegible]05075[illegible]

Haszonbérlő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben vele szemben az NFA tv. 19.§ (1) bekezdésében meghatározott szerződéskötést kizáró ok bármelyike felmerül, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közli a Haszonbérlővel.

3. Birtokba adás

3.1. A Haszonbérbe adó jelen szerződés 1.3. pontjában megjelölt ingatlanokat jelen szerződés hatálybalépésével egyidejűleg a Haszonbérlő birtokába adja és a Haszonbérlő a birtokba adás napjától szedi az ingatlanok hasznait, viseli terheit.

3.2. A birtokba adás időpontjától viselendő terhekbe beleértendő az 1.3. pontban körülírt ingatlanokkal kapcsolatos minden köztartozás (pl. adók, adók módjára behajtandó köztartozások).

A haszonbérlet ideje alatt szerzett, a bérleménnyel kapcsolatos, alanyi jogon képződő vagyoni jellegű jog(ok) a haszonbérleti szerződés megszűntével térítésmentesen átszáll(nak) a Haszonbérbe adóra. A Haszonbérbe adó a szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén jogosult - mint a vagyoni jellegű jog tulajdonosa - a vagyoni jellegű jog változásának átvezetését egyoldalúan is kezdeményezni.

3.3. Jelen szerződés megszűnése esetén a haszonbérelt földrészleteket olyan állapotban - különös tekintettel a gyommentességre - kell átadni a Haszonbérbe adónak, hogy azokon a rendeltetésszerű gazdálkodás azonnal folytatható legyen.

4. Szerződés módosítása

Amennyiben a szerződés időtartama alatt olyan jogszabályi rendelkezések lépnek hatályba, amelyek a Szerződő Felek által vállalt kötelezettségek teljesítését jelentős mértékben megnehezítik, akkor bármelyik fél kezdeményezheti a szerződés módosítását.

5. Szerződés felmondása, megszűnése

5.1. Azonnali hatályú (rendkívüli) felmondási jog illeti meg a Haszonbérbe adót a 2.3.-2.5. pontban rögzített haszonbérlői kötelezettségek megszegése esetén, valamint amenynyiben:

a) a Haszonbérlő a természeti értékeket károsító tevékenységet végez, ezen értve - a Szerződő Felek által súlyos szerződésszegésnek tekintett - a mellékletben szereplő kezelési előírások be nem tartását, továbbá amennyiben a Haszonbérlővel szemben jogerősen természetvédelmi bírságot szabnak ki, vagy természetvédelmi szabálysértési eljárásban vagy természetkárosítás miatt indult büntetőeljárásban jogerősen megállapítják a Haszonbérlő felelősségét;

b) a Haszonbérlő a haszonbérleti jogviszony létrehozását megelőzően, azzal összefüggésben vagy a haszonbérleti jogviszony fennállása alatt bármikor valótlan nyilatkozatot tesz;

c) a Haszonbérlővel szemben a szerződés megkötését követően csőd- vagy felszámolási eljárás indul, illetve végelszámolás vagy önkormányzati adósságrendezési eljárás alá kerül,

4251 Hajdúsámson, belter. 2902 hrsz.
05/30
Adószám:
Bankszámla:

továbbá amennyiben a Haszonbérlő a tevékenységét felfüggesztette vagy tevékenységét felfüggesztették, illetve állami vagyon hasznosítására irányuló korábbi - három évnél nem régebben lezárult - eljárásban hamis adatot szolgáltatott és ezért az eljárásból kizárták;

d) írásbeli figyelmeztetés ellenére is károsítja a haszonbérelt vagy bármely más, igazgatósági vagyonkezelésben álló ingatlant vagy súlyosan veszélyezteti annak épségét;

e) írásbeli figyelmeztetés ellenére sem műveli meg a haszonbérelt földrészletet, vagy általában olyan gazdálkodást folytat, amely súlyosan veszélyezteti a földrészlet termőképességét, az állatállományt vagy a felszerelést, illetve a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanokat rendeltetés-, illetve szerződésellenesen használja;

f) a haszonbért vagy a földdel kapcsolatos terheket a megfizetési határidő eltelte után, írásban közölt felszólítás ellenére, a felszólítás közlésétől számított 15 napon belül sem fizeti meg;

g) a Haszonbérbe adó hozzájárulása nélkül vagy attól eltérően a föld használatát másnak átengedte, más célra hasznosította, a földművelési ágát megváltoztatta vagy a földet a termőföld védelméről szóló törvényben meghatározottak szerint más célra hasznosította, vagy az ingatlanokon a rendes gazdálkodás körét meghaladóan végzett beruházást;

h) a természetvédelmi jogszabályok vagy a természetvédelmi hatóság előírásaitól eltérő, illetve a természeti terület állagát vagy állapotát kedvezőtlenül befolyásoló tevékenységet folytat, továbbá ha a természeti értékek fennmaradását bármely módon veszélyezteti;

i) a területen géntechnológiával módosított növényt termeszt;

j) a szakszerű gazdálkodással a területen felhagy;

k) az ellenőrzést ismételten akadályozza; vagy

l) olyan - a Haszonbérbe adó vagyonkezelésében lévő - ingatlant is használ legeltetés vagy más - számára meg nem engedett - célra, amely nem képezi jelen szerződés 1.3. pontban megjelölt tárgyát, és amelynek használatára egyéb jogcímen sem jogosult. Teljesítési segédként bevont együttműködő partnerek esetén alkalmazandó kiegészítés: a Haszonbérlő a természetvédelmi kezelés teljesítéséhez kapcsolódó, a nyertes pályázatban hivatkozott együttműködését valamely partnerével egyoldalúan megszünteti, vagy az együttműködés nem az önhibáján kívül eső okra (pl. elhalálozás, jogutód nélküli megszűnés) visszavezethetően szűnik meg és új együttműködő partner bevonásának hiányában az együttműködő partnerek száma ezáltal lecsökken;

m) a Haszonbérlő elmulasztja a szerződés 2.7. pontjában, illetve a Fétv. 95. § (1) bekezdésében foglalt bejelentési kötelezettségének teljesítését;

n) a Haszonbérlővel szemben az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény 25. § (1) bekezdésében meghatározott kizáró okok bármelyike a szerződéskötést követően merül fel.

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4... Hajdúszoboszló, ... 12902 hrsz.
06/3055...70
Adószám: 182...7-2-09
Bankszámlaszám: 11739018-20007535

5.2. A természetes személy Haszonbérlő a haszonbérleti szerződést azonnali hatállyal akkor is felmondhatja, ha egészségi állapota olyan mértékben romlik meg, vagy családi és életkörülményeiben olyan tartós változás áll be, amely a jelen szerződésből eredő kötelezettségei teljesítését akadályozza vagy jelentősen megnehezíti.

5.3. A szerződés megszűnik továbbá a Fétv. 57. §-ában, valamint az NFA tv. 19. § (1a) bekezdésében meghatározott esetekben.

5.4. A Haszonbérlő kötelezettséget vállal arra, hogy ha a haszonbérleti szerződés bármilyen okból megszűnik, a jelen szerződésben szereplő ingatlanokra vonatkozó mindenkori agrártámogatási jogosultságát a haszonbérbe adóra átruházza a megszűnés évében érvényes haszonbér 1%-a megfizetése ellenében.

6. Szerződést módosító jogszabályi feltétel

A Szerződő Felek rögzítik, hogy módosító jogszabályi feltétel alatt mindketten azt értik, hogy a jelen szerződés tartalmával ellentétes jogszabályi rendelkezés a jogszabály hatálybalépésével egyidejűleg automatikusan jelen szerződés tartalmává válik és a szerződés jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő soron kívüli módosítását eredményezi. Ugyanilyen soron kívüli módosulást eredményez, ha a jelen szerződésben hivatkozott bármely jogszabály helyett új jogszabály lép hatályba az adott szerződési elem vonatkozásában. Ilyen esetben a hatályba lépett új jogszabály címét, számát és a konkrét jogszabályi helyet is meg kell jelölni a szerződés módosítása során.

7. Ellenőrzés

A Haszonbérbe adó jogosult a szerződésszerű használatot a Természetvédelmi Őrszolgálat, illetve más képviselője útján, a Haszonbérlő jogszerű tevékenységének szükségtelen zavarása nélkül bármikor ellenőrizni, amelyről a Haszonbérlőt tájékoztatja.

8. Rezsiköltség

Az 1.3. pontban körülírt ingatlanok használatával, birtoklásával összefüggő mindennemű költség jelen szerződés időtartama alatt a Haszonbérlőt terheli.

9. Kártérítés, költségviselés

9.1. Szerződő Felek kikötik, hogy amennyiben a rögzített természetbeni állapothoz képest romlik az ingatlanok állapota, vagy azokat más környezeti vagy természeti károsodás éri, és ez a Haszonbérlőnek, illetve megbízottjának, alkalmazottjának, képviselőjének, tagjának szerződésszegő vagy más jogellenes magatartása következtében állott be, úgy a Haszonbérlő köteles a Haszonbérbe adónak az ebből eredő károkat a Ptk. 6:519. § és a Tvt. 81. § szabályai szerint megtéríteni.

9.2. A Haszonbérlő a Ptk. szerint felel azért az egyéb - szerződésszegéssel okozott - kárért is, amely a saját, illetve megbízottjának, alkalmazottjának, képviselőjének, tagjának magatartása következtében állott be, illetve felelős azon személy magatartásáért, akit kötelezettsége teljesítéséhez, illetve joga gyakorlásához vesz igénybe.

Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, ... 2902 hrsz.
06/30/5639570
Adószám: 18277...-2-09
Bankszámla: 74700...-20007506

9.3. A Haszonbérlő előzetesen és visszavonhatatlanul teljes egészében lemond mindennemű kártalanítási igényéről, amely esetlegesen védett állatfaj egyede által - a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanokban, az azon található terményben - okozott kártétel miatt keletkezne Tvt. 74. § (4) bekezdése alapján.

9.4. A Haszonbérlő tudomásul veszi, hogy kártalanítási igényt nem keletkeztet: védett természeti területen a természeti kár [Tvt. 37. § (3) bekezdésében meghatározott tevékenységgel okozott kár] megelőzése és megakadályozása érdekében jogszerűen előírt korlátozás vagy tilalom.

9.5. A Haszonbérlő tudomásul veszi, hogy a Haszonbérbe adó a 2.6. pont szerinti előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül megvalósult építkezés, értéknövelő beruházás esetén annak értékét a Haszonbérbe adó a Haszonbérlő részére a szerződés megszűnésekor nem téríti meg. Ezekben az esetekben a Szerződő Felek a jogalap nélküli gazdagodás szabályainak érvényesülését kizárják.

9.6. A szerződés megszűnésekor a Haszonbérlő elviheti az általa létesített, állagsérelem nélkül eltávolítható berendezési és felszerelési tárgyakat, valamint - Szerződő Felek 2.6. pont szerinti eltérő megállapodásának hiányában - követelheti a Haszonbérbe adó írásbeli hozzájárulásával létesített és el nem vihető berendezéseknek, az általa telepített növényzetnek, valamint a talaj minőségének javítását eredményező ráfordításainak a szerződés megszűnésekor megállapított értékét. A szerződés megszűnésekor a Haszonbérlő - a Haszonbérbe adóval kötött eltérő megállapodás hiányában - az általa létesített ideiglenes jellegű építményt a saját költségén, kártalanítás nélkül köteles lebontani, illetve eltávolítani. E kötelezettség nem teljesítése esetén a bontási, illetve eltávolítási munkálatokat a Haszonbérbe adó a Haszonbérlő költségére elvégeztetheti. Ennek megszegése esetén a Haszonbérlő a mezei leltárhoz kötődően semmilyen jogcímen nem támaszthat követelést a Haszonbérbe adóval szemben.

9.7. Haszonbérlő előzetesen és visszavonhatatlanul teljes egészében lemond mindennemű kártalanítási igényéről, ha a jogviszony megszűnése azért következik be, mert a szerződés megkötése és a terület használatba vétele közötti időtartamban olyan változás következik be, amelynek a szerződéskötés időpontjában való fennállása esetén a szerződés létre sem jött volna.

10. Egyebek

10.1. A Szerződő Felek jelen szerződés teljesítésében együttműködnek. A szerződés teljesítését érintő minden lényeges kérdésről a Szerződő Felek egymást haladéktalanul értesítik.

10.2. A Szerződő Felek az egymásnak küldött tértivevényes küldemények kézbesítése tekintetében megállapodnak abban, hogy amennyiben a címzett a küldeményt nem veszi át vagy az átvételét megtagadja, a sikertelen kézbesítés napjától számított ötödik napon kell az adott iratot kézbesítettnek tekinteni.

10.3. A Haszonbérlő (képviselője) hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák, hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Haszonbérbe adó szerződései nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje.

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, Kelet u. 2802 hrsz.
06/30/[illegible]
Adószám: 1[illegible]97-2-09
Bankszámlaszám: 117[illegible]-20007535

10.4. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Szerződő Felek a Ptk., a Földforgalmi tv., illetve a Fétv., az NFA tv., a Tvt., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, az NFA kormányrendelet, valamint az állami tulajdon kezeléséről szóló jogszabályokban foglalt rendelkezéseit tekintik irányadónak.

10.5. Jelen szerződésből eredő jogviták esetére a Szerződő Felek kikötik a hatáskörrel rendelkező, debreceni székhelyű bíróság kizárólagos illetékességét.

10.6. Jelen szerződést a Szerződő Felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

10.7. Jelen szerződés a 2.1. pontban meghatározottak szerint lép hatályba.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Gazdálkodási szabályzat(ok)
2. számú melléklet: Áttekintő térkép
3. számú melléklet: Nyilatkozatok záradéka
4. számú melléklet: Pályázó pályázata
5. számú melléklet: PJT társasági szerződése (adott esetben)

Debrecen, 2019. 06. 11.

.....	.....
Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (Dr. Kovács Zita igazgató) Haszonbérbe adó	Tóth Szilvia (Füredi Magyartarkások Legeltetési Pjt.) Haszonbérlő

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

Dr. Szentkirályi Éva
gazdasági igazgatóhelyettes
Debrecen, 2019. 06. 11.

Az okiratot készítettem és ellenjegyzem:

Debrecen, 2019. 06. 11

Dr. Bravics Ügyvédi Iroda
4251 Hajdúsámson, belterület 2902 hrsz.
06/[illegible]
Adószám: [illegible]5272737-2-09
Bankszámlaszám: [illegible]15-20007535

KASZ: 1605[illegible]7

NYILATKOZATOK ZÁRADÉKA

Alulírott **Tóth Szilvia (Füredi Magyartarkások Legeltetési Pjt.)** [redacted] büntetőjogi felelősségem teljes tudatában kijelentem, hogy:

1. nem minősülök a szerződést aláíró szerv bármely vezetőjének, alkalmazottjának, illetve azok közeli hozzátartozójának sem természetes személyként, sem jogi személy képviseletében;
2. nincs az államháztartással szemben lejárt köztartozásom;
3. a szerződéskötést megelőző 3 éven belül velem szemben természetvédelmi bírságot nem szabtak ki;
4. természetvédelmi szabálysértési eljárásban felelősségemet 3 éven belül nem állapították meg;
5. jogerős ítélet 7 éven belül nem állapította meg büntetőjogi felelősségem természetkárosítás bűntette miatt;
6. haszonbérbe adóval szemben nincs 120 napnál régebben lejárt tartozásom, továbbá nyilatkozom, egyenes ági rokonomnak, házastársamnak, élettársamnak, illetve olyan gazdasági társaságnak, melyben én vagy egyenes ági rokonom, házastársam, élettársam többségi befolyással rendelkezik, nincs a haszonbérbe adóval szemben 120 napnál régebben lejárt tartozása.

Nyilatkozom továbbá, hogy:

1. Természetes személy esetén (megfelelő rész aláhúzandó):
- a Földforgalmi tv. 5. § 7. pontja szerinti földművesnek minősülök
- a Földforgalmi tv. 5. § 6. és 7. pontja szerinti fiatal földművesnek minősülök
- a Földforgalmi tv. 5. § 22. pontja szerinti pályakezdő gazdálkodónak minősülök

2. Gazdálkodó szervezet esetén (megfelelő rész aláhúzandó):
- a gazdálkodó szervezet a Földforgalmi tv. 5. § 19. pontja szerinti mezőgazdasági termelőszervezetnek minősül
- a gazdálkodó szervezet a Földforgalmi tv. 5. § 26. pontja szerinti újonnan alapított mezőgazdasági termelőszervezetnek minősül

Nyilatkozom az alábbiak szerint, hogy:

1. nem állok csőd- vagy felszámolási eljárás, végelszámolás, önkormányzati adósságrendezési eljárás alatt;
2. tevékenységemet nem függesztettem fel, illetve nem függesztették fel azt;
3. nem rendelkezem az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény 7. § 34. pontja szerinti, 60 napnál régebben lejárt esedékességű köztartozással;
4. állami vagyon hasznosítására irányuló korábbi - 3 évnél nem régebben lezárult - eljárásban nem szolgáltattam hamis adatot, eljárásból nem zártak ki;
5. a birtokba lépés időpontjában nem lépi túl a Földforgalmi törvényben meghatározott birtokmaximumot, továbbá 1200 hektárnál nagyobb területet sem a Magyar Államtól, sem mástól nem bérel és/vagy nem tulajdonol, a pályázó által különböző jogcímeken használt (saját tulajdon, haszonbérlet, szívességi földhasználat stb.) földrészletek összeszámításánál figyelembe kell venni a Ptk. 4:96. § (1) bekezdése szerinti egyenes ági rokonok, valamint különböző gazdasági érdekeltségek földhasználatát, földtulajdonát is.

Jelen nyilatkozat aláírásával továbbá kijelentem, hogy amennyiben a fenti adatokban bármilyen változás következik be, úgy a változásokat haladéktalanul, de legkésőbb 30 napon belül írásban be fogom jelenteni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságnak.
Kijelentem, hogy jelen záradékban foglaltak a valóságnak megfelelnek. Tudomásul veszem, hogy Haszonbérbe adó azonnali hatállyal felmondhatja a haszonbérleti szerződést, amennyiben bebizonyosodik, hogy szándékosan valótlanul nyilatkoztam a fenti tényekről.

Debrecen,

.....
Tóth Szilvia
(Füredi Magyartarkások Legeltetési Pjt.)
Haszonbérlő

NAGYIVÁN **HB-15/2019.**

Füredi Magyartarkások Legeltetési Pjt.

KOSKA-MÁRKUS Pjt

Két tagú pjt. Gyöngyné Tóth Nikoletta, Gyöngy István László

Mérges Legeltetési Pjt.

0 300 600 Méter

Füredi Magyartarkások Legeltetési Polgári Jogi Társaság
társasági szerződés 1. számú módosítása

*Amely létrejött **Tóth Szilvia** (s[redacted]aki személyazonosságá[redacted]ámú személyazonosító igazolvánnyal igazolta, szem.az.szám:[redacted] ajtó alatti lakos, továbbá [redacted] an.: [redacted] adóazonosító jele: [redacted] aki személyazonosságá[redacted] személyazonosító igazolvánnyal igazolta, szem.az.szám[redacted] sz. alatti lakos, [redacted] Margit, adóazonosító jel[redacted]ki személyazonosságát [redacted]rszámú személyazonosító igazolvánnyal igazolta, szem.az.szám: [redacted] lakos között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:*

PREAMBULUM

Szerződő felek rögzítik, hogy 2019. április 30. napján írásbeli megállapodásukkal létrehozták a polgári jogi társulásukat, mely társulás célja termőföld – pályázati eljárás lefolytatása útján történő megszerzés keretében és eredményes pályázat esetén - haszonbérlet útján és polgári jogi társulás keretében történő hasznosítása és használata volt.

MÓDOSÍTÁS

Időközben a felek polgári jogi társulása az eredetileg megjelölt földterülettől eltérő földterületet tud haszonbérbe venni a Hortobágyi Nemzeti Park eredmény hirdetése alapján, ezért a fenti polgári jogi társulást létrehozó okiratot az alábbiak szerint módosítják:

1. *Szerződő felek rögzítik, hogy a 2019.04.30. napján kelt társasági szerződés 12. pontjában az alábbi rendelkezések lépnek:*
   „A szerződő felek rögzítik, hogy a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság pályázatán nyertek, mely alapján a szerződést a Nemzeti Park a pályázókkal külön-külön köti meg. Erre figyelemmel a haszonbérelt terület megosztása a felek között az alábbiak szerint alakul, jelen módosító okirathoz csatolt térképeken bejelöltek szerint:

Tóth Szilvia	
HB-15/2019:	
Nagyiván 065/17 a hrsz.	**24,0000 ha**
Tóth György	
HB-15/2019:	
Nagyiván 065/17 a hrsz.	**20,9136 ha**
Nagyiván 065/17 b hrsz.	**0,4947 ha**
Nagyiván 065/17 c hrsz	**0,1864 ha**
Nagyiván 065/20 hrsz	**2,8999 ha**
Batki István	
HB-15/2019:	
Nagyiván 065/17 a hrsz.	**24,0000 ha**

Batki István | Tóth György | Tóth Szilvia

Dr. Görömbei Zoltán ügyvéd

DR. GÖ[illegible] ZOLTÁN
4028 Debre[illegible]
Adószám: [illegible]029-197-1-23
Szlasz. [illegible]738015-20007876

Felek az 1. pontban meghatározott – jelenlegi - állatállományukat biztosítják a legeltetéshez, amely tevékenységet saját felelősségükre végeznek egymással együttműködve. A felek tulajdonában álló állatlétszám változása ugyanakkor nem teszi szükségessé e szerződés módosítását, annak változásáról a felek beszámolási kötelezettséggel tartoznak egymásnak a soron következő taggyűlés alkalmával. A szerződő felek kijelentik, hogy céljuk az állatállományuk fenntartása, fejlesztése."

2. *Jelen szerződés mellékletét képezi a felek közötti földhasználatot rögzítő térkép másolat.*
3. *Egyebekben szerződő felek a 2019.04.30. napján kelt alapító okirat minden további rendelkezéseit változatlanul hatályában fenntartják.*
4. *Szerződő felek tudomásul veszik eljáró ügyvéd kioktatását arról, hogy a földhasználati jog bejegyzéséhez és annak elkerülése érdekében, hogy a felek között földhasználati vita alakulhasson ki, szükséges lesz az adott – egyes szerződő felek által használt – földterületek pontos kimérettetésére az arra jogosult személlyel.*
5. *A szerződő felek megbízást adnak Dr. Görömbei Zoltán ügyvéd részére (4028 Debrecen, Nagyerdei Krt. 50. fszt. 4) az okirat megszerkesztésére és annak ellenjegyzésére, aki a megbízást elfogadja. Szerződő felek megbízták okiratszerkesztő ügyvédet személyes adataik kezelésével, felhatalmazzák okiratszerkesztő ügyvédet, hogy személyi azonosító okmányaikról másolatot készítsen, a jogügyletek biztonsága érdekében az adataikat a nyilvántartó szervnél ellenőrizze, azt kizárólag jelen jogügylet kapcsán kezelje, illetőleg felhasználja és azt az okirat iratainál elhelyezze. Szerződő felek jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kijelentik és elismerik, hogy tárgybani szerződés kapcsán felmerülő valamennyi polgári jogi, illetékjogi, ingatlan-nyilvántartási, továbbá adójogi következménnyel és a 2017. évi LIII. törvény (Pmt.), illetve az ebből a jogszabályból fakadó és eljáró ügyvédre háramoltatott kötelezettségek, feladatok teljesítésével – ügyvédi tájékoztatás után – tisztában vannak, szerződésüket ezek ismeretében kötötték meg. Kijelentik továbbá, hogy jelen pontban körülírt tájékoztatás részletes írásba foglalását nem kérik. A felek adatai a jelen szerződésben, illetve annak mellékletében kerülnek rögzítésre. A felek adatszolgáltatása és az általuk bemutatott személyazonosság igazolására alkalmas okirat bemutatása alapján felek a jelen szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik, hogy jelen szerződés aláírása során saját nevükben járnak el.*
   Felek tudomásul veszik, hogy a szerződéses kapcsolat fennállása alatt az azonosítás során megadott adatokban, illetve amennyiben nem saját nevükben járnak el az ügylet során a tényleges tulajdonos adataiban bekövetkezett változásról a tudomásszerzéstől számított 5 (öt) napon belül kötelesek eljáró ügyvédet írásban értesíteni. A felek jelen szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárulnak ahhoz, hogy eljáró ügyvéd az eladó és a vevők személyi adatait tartalmazó okmányokról fénymásolatot készítsen és adataikat kezelje. A felek adatait az eljáró ügyvéd a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény rendelkezései alapján kizárólag a jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás és a Pmt.-ben foglalt kötelezettségei teljesítése érdekében kezelheti. Felek kijelentik, hogy az ügyleti akaratuk valós, az nem színlelt, és nem irányul leplezett célra. Ügyfelek tudomásul veszik továbbá, hogy az eljáró ügyvéd semmilyen módon nem vállal felelősséget azért, amennyiben a szerződő felek szerződéses kötelezettségeiket nem, vagy nem szerződésszerűen teljesítik.

Szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és értelmezés után az okiratot szerkesztő ügyvéd ellenjegyzése mellett, helybenhagyólag aláírták.

Debrecen, 2019. június 11.

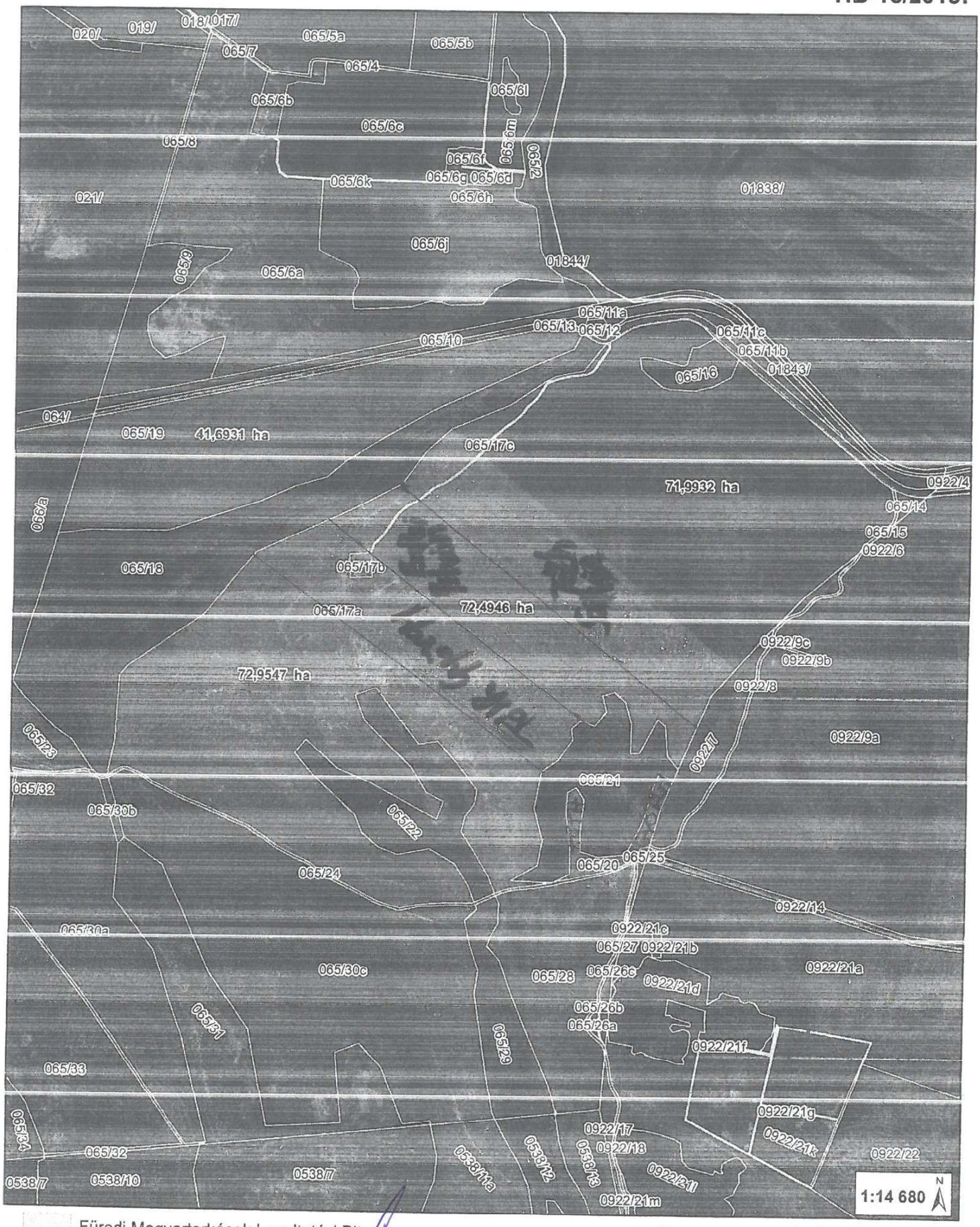
Tóth György ***Tóth Szilvia***

Batki István

Ellenjegyzem:
Debrecenben, 2019. június 11. napján
Dr. Görömbei Zoltán ügyvéd
4028 Debrecen, Nagyerdei Krt. 50. fszt. 4.
Kamarai azonosító száma: 36060806

DR. GÖRÖMBEI ZOLTÁN
ügyvéd
4028 Debrecen, Nagyerdei krt. 50. fszt. 4.
Tel.: 30-3134-801
Adószám: 50020497-1-23
Számlaszám: 11738016-20007673

NAGYIVÁN **HB-15/2019.**



Füredi Magyartarkások Legeltetési Pjt.

KOSKA-MÁRKUS Pjt

Két tagú pjt. Gyöngyné Tóth Nikoletta, Gyöngy István László

Mérges Legeltetési Pjt.

DR. GÖRÖMBEI ZOLTÁN ügyvéd 4028 Debrecen, Nagyerdei Krt. 50. fsz.4

0 300 600 Meter

Ellenjegyzem, mert a jelen okiratot a felek előttem saját kezűleg írták alá:
Debrecenben, 2019. június 11.napján
Dr. Görömbei Zoltán ügyvéd
4028 Debrecen, Nagyerdei Krt. 50. fszt. 4.
Kamarai azonosító száma: 36060806